

 TRANSPORDIAMET	TRANSPORDIAMETI JUHTIMISSÜSTEEM	OT_243_K1_V35_r1
	KOPTERI INSTRUMENTAALLENNU PÄDEVUSE (IR(H)) LENNUEKSAMI TAOTLUSE JA ARUANDE VORM <i>APPLICATION AND REPORT FORM FOR HELICOPTER INSTRUMENT RATING</i> <i>(IR(H)) SKILL TEST</i>	
	Kinnitamine: 28.04.2025 nr 1.1-7/25/48	1/10

1. Taotlus		Täidab taotleja
Application		To be completed by applicant
Taotleja perekonnanimi: <i>Applicant's last name(s):</i>		Taotleja eesnimi: <i>Applicant's first name(s):</i>
Loa number: <i>Licence number:</i>	Olemasoleva loa liik: <i>Type of licence held:</i>	Loa väljaandjariik: <i>State of licence issue:</i>
Taotleja aadress: <i>Applicant's address:</i>		
Telefoni nr: <i>Phone nr:</i>	E-post: <i>E-mail:</i>	
Ma taotlen: <i>I hereby apply for the:</i> ☐ esmane IR(H) <i>initial IR(H)</i> ☐ ICAO IR(H) muutmise EASA IR(H)-ks <i>conversion of an ICAO IR(H) to an EASA IR(H)</i>		
Õhusõiduki tüüp: <i>Aircraft Type:</i>		
Kinnitan, et <i>I declare that</i> * mul ei ole teises EASA liikmesriigis välja antud sama õhusõidukiliigi piloodiluba <i>I do not hold a pilot licence in the same category issued in another EASA Member State</i> * ma ei ole taotlenud teises EASA liikmesriigis välja antud sama õhusõidukiliigi piloodiluba <i>I have not applied for a pilot licence in the same category in another EASA Member State</i> * mul ei ole kunagi olnud üheski teises EASA liikmesriigis välja antud sama õhusõidukiliigi piloodiluba, mis oleks kehtetuks tunnistatud või peatatud <i>I have never held any pilot licence in the same category issued in another EASA Member State which was revoked or suspended</i> * esitatud teave on õige. Olen teadlik valeandmete esitamise tagajärgedest, näiteks loa, sertifikaadi, pädevuse, volituse või tunnistuse andmisest keeldumine või selle kehtetuks tunnistamine <i>the information provided is correct. I am aware of the consequences of providing false information, such as being denied a license, certificate, rating, authorisation or attestation, or having it revoked</i>		
Kuupäev: <i>Date:</i>	Taotleja allkiri: <i>Signature of applicant:</i>	

2. Soovitus lennueksamile asumiseks		Täidab koolitusorganisatsioon
Recommendation for the skill test		To be completed by ATO
Koolitusdokumendid tuleb kontrollpiloodile kättesaadavaks teha. <i>The training records must be made available to the examiner.</i>		
ATO kinnitab, et kandidaat on koolitatud vastavalt kinnitatud õppekavale ja soovib teda lennueksamile <i>The ATO confirms that the candidate has been trained in accordance with approved syllabus and recommends him/her for the skill test</i>		
Koolitusorganisatsiooni nimi: <i>Name of ATO:</i>	Registreerimisnumber: <i>Registration number:</i>	
Soovituse andnud isiku nimi: <i>Recommendation given by:</i>	Ametikoht: <i>Job title:</i>	
Koht ja kuupäev: <i>Location and date:</i>	Allkiri: <i>Signature:</i>	

3. Lennueksam		Täidab kontrollpiloot
Skill test		To be completed by examiner
☐ Isikut tõendav dokument <i>Personal identification document</i>		
☐ Lisatud koolitusjuhi allkirjastatud koolituse läbimise tunnistus / koolituse dokumentatsioon <i>Training completion certificate / training records signed by Head of Training attached</i>		
☐ Eeltingimused, koolitus ja lennukogemus enne lennueksamit (täida lk 4 - vormile tuleb lisada tõendusdokumendid tingimuste täitmise kohta.) <i>Prerequisites, instruction and flying experience before skill test (fill in page 4 - evidence of compliance with the conditions must be attached to this form)</i>		
☐ Lennueksamiks kontrollpiloodi määramine <i>Designation of examiner for skill test</i>		

Taotleja nimi
Applicant's name(s)

Lennu üksikasjad Details of the flight			Täidab kontrollpiloot To be completed by examiner	
Kuupäev: Date:		Õhusõiduki tüüp: Aircraft Type:		
Kogu lennuaeg: Total flight time:		Lennutreeningseade või õhusõiduki registreerimistunnus: FSTD or aircraft registration:		
Lähtelennuväli: Departure aerodrome:	Sihtlennuväli: Destination aerodrome:	Stardi aeg: Take-off time:	Maandumise aeg: Landing time:	Maandumiste arv: Number of landings:

Testi tulemus: Result of the test:	Kui kõik osad on sooritatud - Lõplik tulemus: Sooritatud Kui 1 lennuelement on ebaõnnestunud - kogu osa ebaõnnestunud - Lõplik tulemus: Osaliselt sooritatud Kui 2 või rohkem osa on ebaõnnestunud - Lõplik tulemus: Ebaõnnestunud		If all sections are passed - Final result : Passed If 1 item is failed - fail the entire section- Final result : Partial pass If 2 or more sections are failed -- Final result : Failed	
	☐ Sooritatud Pass	☐ Ebaõnnestunud (vaata lk 8) Fail (see page 8)	☐ Osaliselt sooritatud (vaata lk 8) Partial pass (see page 8)	
Lennueksamiks üksikasjad ja märkused: Skill test details and remarks:				
FCL.1005 (b)	Ma kinnitan, et ei näe ohtu oma objektiivsusele lennueksamit või lennuoskuse tasemekontrolli läbi viies. I confirm that I don't feel that my objectivity may be affected when conducting skill test or proficiency check.		Jah Yes ☐	Ei No ☐
FCL.1030(a)(1)	Olen veendunud, et taotlejaga on võimalik keelebarjäärita suhelda. I have ensured that communication with the applicant can be established without language barriers.		Jah Yes ☐	Ei No ☐
FCL.1030(a)(2)	Olen kontrollinud, et taotleja vastab kõikidele kvalifikatsiooni, väljaõppe ja kogemustega seotud nõuetele, mis on FCL osas lennueksamit või lennuoskuse tasemekontrolli esemeks oleva loa või pädevusmärke väljaandmiseks, pikendamiseks või taastamiseks ette nähtud. I have verified that the applicant complies with all the qualification, training and experience requirements in Part-FCL for the issue, revalidation or renewal of the licence or rating for which the skill test or proficiency check of competence is taken.		Jah Yes ☐	Ei No ☐
FCL.1030(a)(3)	Olen teavitanud taotlejat väljaõppe ja lennukogemuse kohta ebatäielike, ebatäpsete või valede andmete esitamise tagajärgedest. I have made the applicant aware of the consequences of providing incomplete, inaccurate or false information related to their training and flight experience.		Jah Yes ☐	Ei No ☐
AMC2 FCL.1015(p)	Olen kontrollinud, et eksamiks või tasemekontrolliks kasutatav õhusõiduk või FSTD on sobiv ja asjakohaselt varustatud. Õhusõidukeid, mis kuuluvad alusmääruse I lisa punktide a, b, c või d alla, võib kasutada tingimusel, et neil on punkti ORA.ATO.135 kohane luba. I have verified that the aircraft or FSTD intended to be used is suitable and appropriately equipped for the test or check. Aircraft that fall under points (a), (b), (c), or (d) of Annex I to the Basic Regulation can be used provided that they are subject to an authorisation as per point ORA.ATO.135.		Jah Yes ☐	Ei No ☐
FCL.1030(b)(1)	Olen teavitanud taotlejat eksami või kontrolli tulemustest. I have informed the applicant of the result of the test.		Jah Yes ☐	Ei No ☐
FCL.1030(b)(1)	Osalise läbimise või läbikukkumise korral: Olen informeerinud taotlejat, et ta ei tohi pädevusest tulenevaid õigusi kasutada kuni eksami või kontrolli täieliku läbimiseni ja teavitanud teda lisakoolituse nõudest ning apellatsiooni esitamise õigusest. In the event of a partial pass or fail: I have informed the applicant that he/she may not exercise the privileges of the rating until a full pass has been obtained and detailed any further training requirement and explained the applicant's right of appeal.	N/A ☐	Jah Yes ☐	Ei No ☐
FCL.1030(b)(3)	Olen andnud taotlejale allkirjastatud lennueksamit või lennuoskuse tasemekontrolli aruande. I have provided the applicant with a signed report of the skill test or proficiency check.		Jah Yes ☐	Ei No ☐

Taotleja nimi
Applicant's name(s)

FCL.1030(b)(3)(ii)	Kinnitan kõikide nõutavate manöövrite ja harjutuste tegemist ning vajaduse korral suulise teooriaeksami sooritamist. Mõnes punktis läbikukkumise korral märkisin ära hinnangu andmise põhjused. <i>I confirm that all the required manoeuvres and exercises have been completed, as well as the verbal theoretical knowledge examination, when applicable. If an item has been failed, I have recorded the reasons for this assessment.</i>	Jah Yes ☐	Ei No ☐
FCL.1030(3)(iv)(v) <i>In the case if the competent authority responsible for the applicant's licence is not the same that issued the examiner's certificate.</i>	<i>I hereby declare that I, [name of examiner], have reviewed and applied the relevant national procedures and requirements of the Estonian Transport Administration contained in version [insert document version] of the Examiner Differences Document.</i> <i>I have attached to this report a copy of the examiner certificate containing the scope of my privileges as examiner.</i>		
Koht: Location:		Kuupäev: Date:	
Kontrollpiloodi tunnistuse number (kui on kohaldatav): Examiner's certificate number (if applicable):			
Loa liik ja number: Type and number of licence:			
Nimi trükitähedega: Name(s) in capital letters:		Kontrollpiloodi allkiri: Signature of examiner:	
Aruande originaal antakse (1) taotlejale. Aruande koopiad tuleb saata (2) taotleja pädevale asutusele e-posti aadressil fcl@transpordiamet.ee ja (3) kontrollpiloodi pädevale asutusele. (4) Kontrollpiloot säilitab koopia vastavalt FCL.1030 (c). The original of the report shall be provided to (1) the Applicant. Copies of the report shall be submitted to (2) the Applicant's Competent Authority by email fcl@transpordiamet.ee and (3) the Examiner's Competent Authority. (4) The Examiner shall retain a copy in accordance with FCL.1030 (c).			

Täidab taotleja To be completed by applicant			
*	Mind on informeeritud testi tulemusest ja apellatsiooni esitamise õigusest. <i>I have received the test result and been informed about my right of appeal.</i>	Jah Yes ☐	Ei No ☐
Koht: Location:		Kuupäev: Date:	
Taotleja nimi trükitähedega: Applicant's name(s) in capital letters:		Taotleja allkiri: Signature of applicant:	

Taotleja nimi
Applicant's name(s)

Eeltingimused ja lennukogemus enne lennueksamit <i>Prerequisites and flying experience before skill test</i>		Täidab kontrollpilot <i>To be completed by examiner</i>	
EASA tervisetõendi klass: <i>EASA Medical certificate class:</i>	☐ 1 ☐ 2 koos/with IR	Aegumise kuupäev: <i>Expiry date:</i>	
Keeleoskumärke: <i>Language proficiency:</i>	☐ Inglise keel (min 4. tase) <i>English (min. level 4)</i>	Aegumise kuupäev: <i>Expiry date:</i>	
Piloodiluba: <i>Pilot licence:</i>	☐ PPL(H) ☐ CPL(H) ☐ N/A		
Sooritatud teooriaksam: <i>Theoretical examination passed:</i>	☐ IR(H) ☐ ATPL(H)/IR	Kuupäev ¹ : <i>Date¹:</i>	
Enne lennueksami sooritamist peab taotleja olema edukalt sooritanud nõutava teooriaeksami, välja arvatud juhul, kui taotleja osaleb integreeritud lennukoolitusel. Igal juhul peab olema enne lennueksamite sooritamist alati läbitud teoriakursus. ¹ Before a skill test is taken, the applicant shall have passed the required theoretical knowledge examination, except in the case of applicants undergoing a course of integrated flying training. In any case, the theoretical knowledge instruction shall always have been completed before the skill tests are taken.			
PIC marsruutlennuaega lennukitel, TMG-l, kopteritel või õhulaevadel ² <i>Cross-country flight time as PIC in aeroplanes, TMGs, helicopters or airships²</i>		min 50 tundi / hours	tunde: hours:
millest kopteritel <i>of which in helicopters</i>		min 10 tundi / hours	tunde: hours:
² ATP(H)/IR, ATP(H), CPL(H)/IR või CPL(H) integreeritud koolituskursuse läbinud taotlejad on sellest nõudest vabastatud. <i>Applicants who have completed an ATP(H)/IR, ATP(H), CPL(H)/IR or CPL(H) integrated training course shall be exempted from this requirement.</i>			
☐ ATP(H)/IR integreeritud kursus <i>ATP(H)/IR integrated course</i>	☐ CPL(H)/IR integreeritud kursus <i>CPL(H)/IR integrated course</i>	Kursuse läbimise kuupäev: <i>Date of course completion:</i>	
☐ ATP(H) integreeritud kursus <i>ATP(H) integrated course</i>	☐ CPL(H) integreeritud kursus <i>CPL(H) integrated course</i>		
PPL(H) omanike puhul: <i>For PPL(H) holders:</i> ☐ IFR ainult päeval <i>IFR day only</i> ☐ IR märkest tulenevaid õigusi kavatsetakse kasutada öösel: <i>IR privileges will be used at night:</i> ☐ öölennupädevus kopteril või <i>helicopter night rating; or</i> ☐ mõne muu õhusõidukiliigi ATPL <i>ATPL in another category of aircraft</i>			

Manöövrid/protseduurid Manoeuvres/procedures		Kontrollpiloodi initsiaalid eksami läbimise kohta Examiner initials when test completed
1.	OSA SECTION	Väljumine Departure
Kontroll-lehe kasutamist, lennumeisterlikkust, jäätumisvastaseid ja jääemaldusprotseduure jmt kohaldatakse tabeli kõikide osade suhtes. Use of checklist, airmanship, anti-icing/de-icing procedures, etc., apply in all sections		
a	Õhusõiduki lennukäsiraamatu (või samaväärse dokumendi) kasutamine, eelkõige õhusõiduki suutlikkusarvude ning massi ja balansseeringu määramisel Use of flight manual (or equivalent) especially aircraft performance calculation, mass and balance	
b	Lennuliiklusteenistuse dokumentide ja meteoroloogiliste dokumentide kasutamine Use of Air Traffic Services document, weather document	
c	Lennujuhtimise nõuetele vastava lennuplaani koostamine, instrumentaallennuplaan/pardapäevik Preparation of ATC flight plan, IFR flight plan/log	
d	Väljumis-, saabumis- ja lähenemisprotseduuriks vajalike navigatsiooniseadmete kindlaksmääramine Identification of the required nav aids for departure, arrival and approach procedures	
e	Lennueelne ülevaatus Pre-flight inspection	
f	Ilmastikumiinimumid Weather Minima	
g	Ruleerimine / õhus ruleerimine vastavalt lennujuhtimisüksuse või instruktori juhistele Taxiing/Air taxi in compliance with ATC or instructions of instructor	
h	PBN-väljumine (kui kohaldatakse): - kontrollida, et navigatsioonisüsteemi oleks laaditud õige protseduur, ning - riskikontrollida navigatsioonisüsteemikuvartil ja väljumiskaardil. PBN departure (if applicable): - Check that the correct procedure has been loaded in the navigation system; and - Cross-check between the navigation system display and the departure chart.	
i	Stardieelne briifing, protseduurid ja kontrollid Pre-take-off briefing, procedures and checks	
j	Üleminek instrumentaallennule Transition to instrument flight	
k	Instrumentaalväljumine, sh PBN-protseduurid Instrument departure procedures, including PBN procedures	
		Kontrollpiloodi allkiri: Signature of examiner:

2.	OSA SECTION	Üldtegevus õhus General handling
a	Kopteri juhtimine üksnes mõõteriistade näitude järgi, sealhulgas: Control of the helicopter by reference solely to instruments, including:	
b	1. järgu pöörangud tõusul ja laskumisel Climbing and descending turns with sustained Rate 1 turn	
c	Ebaharilikest asenditest väljatulek, sealhulgas 30° kallakuga pöörangutest ja sügavatest pöörangutest laskumisel Recoveries from unusual attitudes, including sustained 30° bank turns and steep descending turns	
		Kontrollpiloodi allkiri: Signature of examiner:

3.	OSA SECTION	IFR-protseduurid marsruudil En-route IFR procedures
a	Teekonnajoonel püsimine, sh teekonnajoonel olevate vahepunktide järgimine, nt NDB, VOR, RNAV Tracking, including interception, e.g. NDB, VOR, RNAV	
b	Raadiosidevahendite kasutamine Use of radio aids	
c	Horisontaallend, kursi, kõrguse ja õhkkiiruse hoidmine, võimsuse reguleerimine Level flight, control of heading, altitude and airspeed, power setting	
d	Kõrgusmõõduri seadmine Altimeter settings	
e	Aja arvestus ja arvestusliku saabumisaaja (ETA) korrigeerimine Timing and revision of ETAs	
f	Lennu monitooring, pardapäeviku täitmine, kütusekulu arvestus, süsteemide juhtimine Monitoring of flight progress, flight log, fuel usage, systems management	
g	Jäätumisvastased protseduurid, kui on kohaldatavad, vajaduse korral imiteeritud Ice protection procedures, simulated if necessary and if applicable	
h	Side lennujuhtimisüksusega – korralduste täitmine, raadiosideprotseduurid ATC liaison - compliance, R/T procedures	
		Kontrollpiloodi allkiri: Signature of examiner:

Taotleja nimi
Applicant's name

Manöövrid/protseduurid Manoeuvres/procedures		Kontrollpiloodi initials eksami läbimise kohta Examiner initials when test completed
3a.	OSA SECTION Saabumisprotseduurid Arrival procedures	
a	Navigatsioonivahendite seadmine ja kontroll (vajaduse korral) <i>Setting and checking of navigational aids, if applicable</i>	
b	Saabumisprotseduurid, kõrgusmõõduri seadmine <i>Arrival procedures, altimeter checks</i>	
c	Kõrgus- ja kiiruspääsused (kui kohaldatakse) <i>Altitude and speed constraints, if applicable</i>	
d	PBN-saabumine (kui kohaldatakse): - kontrollida, et navigatsioonisüsteemi oleks laaditud õige protseduur, ning - riskikontrollida navigatsioonisüsteemikavaril ja saabumiskaardil. <i>PBN arrival (if applicable):</i> - Check that the correct procedure has been loaded in the navigation system; and - Cross-check between the navigation system display and the arrival chart.	
		Kontrollpiloodi allkiri: Signature of examiner:

4.	OSA SECTION 3D-lennud (+) 3D Operations (+)	
a	Navigatsioonivahendite seadmine ja kontroll Vertikaalnurga kontroll RNP APCH protseduuri korral: - kontrollida, et navigatsioonisüsteemi oleks laaditud õige protseduur, ning - riskikontrollida navigatsioonisüsteemikavaril ja lähenemiskaardil. <i>Setting and checking of navigational aids</i> <i>Check Vertical Path angle For RNP APCH:</i> - Check that the correct procedure has been loaded in the navigation system; and - Cross-check between the navigation system display and the approach chart.	
b	Lähenemis- ja maandumisbriifing, sealhulgas kontrollid laskumisel/lähenemisel/maandumisel <i>Approach and landing briefing, including descent/approach/ landing checks</i>	
c (*)	Protseduurid ootetsoonis <i>Holding procedure</i>	
d	Ettenähtud lähenemisprotseduuri järgimine <i>Compliance with published approach procedure</i>	
e	Lähenemise ajastus <i>Approach timing</i>	
f	Kõrguse, kiiruse, kursi hoidmine (stabiliseeritud lähenemine) <i>Altitude, speed, heading control (stabilised approach)</i>	
g (*)	Tegevus korduringile minekul <i>Go-around action</i>	
h (*)	Katkestatud lähenemise protseduurid/maandumine <i>Missed approach procedure/landing</i>	
i	Side lennujuhtimisüksusega – korralduste täitmine, raadiosideprotseduurid <i>ATC liaison – compliance, R/T procedures</i>	
		Kontrollpiloodi allkiri: Signature of examiner:

5.	OSA SECTION 2D-lennud (+) 2D Operations (+)	
a	Navigatsioonivahendite seadmine ja kontroll RNP APCH puhul: - kontrollida, et navigatsioonisüsteemi oleks laaditud õige protseduur, ning - riskikontrollida navigatsioonisüsteemikavaril ja lähenemiskaardil. <i>Setting and checking of navigational aids</i> <i>For RNP APCH:</i> - Check that the correct procedure has been loaded in the navigation system; and - Cross-check between the navigation system display and the approach chart.	
b	Lähenemis- ja maandumisbriifing, sealhulgas kontrollid laskumisel/lähenemisel/maandumisel, k.a seadmete tunnistamine <i>Approach and landing briefing, including descent/approach/ landing checks, including identification of facilities</i>	
c (*)	Protseduurid ootetsoonis <i>Holding procedure</i>	
d	Ettenähtud lähenemisprotseduuri järgimine <i>Compliance with published approach procedure</i>	
e	Lähenemise ajastus <i>Approach timing</i>	
f	Kõrguse, kiiruse, kursi hoidmine (stabiliseeritud lähenemine) <i>Altitude, speed, heading control (stabilised approach)</i>	

Taotleja nimi
Applicant's name

Manöövrid/protseduurid Manoeuvres/procedures		Kontrollpiloodi initials Examiner initials when test completed
g (*)	Tegevus kordusringile minekul <i>Go-around action</i>	
h (*)	Katkestatud lähenemise protseduurid (*) /maandumine <i>Missed approach procedure (*) /landing</i>	
i	Side lennujuhtimisüksusega – korralduste täitmine, raadiosideprotseduurid <i>ATC liaison – compliance, R/T procedures</i>	
Kontrollpiloodi allkiri: <i>Signature of examiner:</i>		

6.	OSA SECTION	Protseduurid ebatavalises ja hädaolukorras Abnormal and emergency procedures
Seda osa võib kombineerida 1.–5. osaga. Eksamil tuleb käsitleda kontrolli kopteri üle, mootoririke tuvastamist, viivitamatuid meetmeid (tegutsemine avarii korral), jätkumeetmeid ning kontrole ja lennutäpsust järgmistes olukordades: <i>This section may be combined with sections 1 through 5. The test shall have regard to control of the helicopter, identification of the failed engine, immediate actions (touch drills), follow-up actions and checks and flying accuracy, in the following situations:</i>		
a	Imiteeritud mootoririke pärast starti ja lähenemisel (**) (ohutul kõrgusel, kui seda ei tehta lennu täisimitaatoril (FFS), II või III taseme lennuimitaatoril (FNPT II/III) või 2./3. taseme lennuelementide imitaatoril (FTD 2,3)) <i>Simulated engine failure after take-off and on/during approach (**) (at a safe altitude unless carried out in an FFS or FNPT II/III, FTD 2,3)</i>	
b	Stabiilsuse suurendamise seadmete / hüdraulikasüsteemi rike (vajaduse korral) <i>Failure of stability augmentation devices/hydraulic system (if applicable)</i>	
c	Piloteerimine piiratud arvu mõõteriistade järgi <i>Limited panel</i>	
d	Autorotatsioon ja väljumine eelseatud kõrgusele <i>Autorotation and recovery to a pre-set altitude</i>	
e	3D-lennud käsitsi, direktorsüsteemi abita (***) 3D-lennud käsitsi, direktorsüsteemi abiga (***) <i>3D operations manually without flight director (***)</i> <i>3D operations manually with flight director (***)</i>	
Kontrollpiloodi allkiri: <i>Signature of examiner:</i>		

(+)	PBN-õiguste saamiseks peab üks lähenemine 4. või 5. osa raames olema RNP APCH protseduur. Kui RNP APCH protseduur ei ole võimalik, tehakse seda nõuetekohaselt varustatud lennutreeningseadmega (FSTD). <i>To establish PBN privileges, one approach in either Section 4 or Section 5 shall be an RNP APCH. Where an RNP APCH is not practicable, it shall be performed in an appropriately equipped FSTD.</i>
(*)	Teha 4. või 5. osa raames. <i>To be performed in Section 4 or Section 5.</i>
(**)	Üksnes mitme mootoriga kopterite puhul. <i>Multi-engine helicopter only.</i>
(***)	Eksamil kasutada ainult ühte neist. <i>Only one item to be tested</i>

Taotleja nimi
Applicant's name(s)

Selle lehe peavad täitma ja allkirjastama kontrollpiloot ja taotleja, kui test ei õnnestunud või sooritati osaliselt
This page has to be completed and signed by examiner and applicant if test was failed or partially passed

Ebaõnnestunud või osaliselt läbitud testi üksikasjad Details of the failed or partially passed test		Täidab kontrollpiloot To be completed by examiner
Ebaõnnestunud lennuelement: Failed item:	Märkused: Remarks:	
FCL osa kohaselt määratakse kindlaks ja läbitakse nõutav täiendkoolitus enne, kui taotleja proovib uuesti lennuksamit sooritada. In accordance with Part FCL, the required refresher training shall be determined and delivered prior to the applicant reattempting the skill test.		
Kontrollpiloodi soovitatud minimaalne koolitus: Minimum training recommended by the examiner:		
Taotleja peab esitama tõendid selle koolituse kohta kontrollpiloodile, kes viib läbi järgmise lennuksami. The applicant must provide evidence of this training to the examiner who conducts the next skill test.		
Kontrollpiloodi nimi: Name of examiner:		
Kuupäev: Date:	Kontrollpiloodi allkiri: Signature of examiner:	
Täidab taotleja To be completed by applicant		
* Saan aru, et olen ebaõnnestunult sooritanud ülaltoodud lennuelemendid. I understand that I have failed the items notified above.		
Kõik kommentaarid või lahkavamused kontrollpiloodi hinnangule testi kohta, mis on tehtud kokkuvõtte käigus Any comment on, or disagreement with, an examiner's test evaluation made during a debriefing		
Osalise läbimise või läbikukkumise korral: In the event of a partial pass or fail:	Nõustun ☐ / ei nõustu ☐ korduseksamiga sama kontrollpiloodi juures I agree / disagree for re-examination with the same examiner	
Taotleja nimi: Name of applicant:		
Kuupäev: Date:	Taotleja allkiri: Signature of applicant:	

INFO:	Kopteri instrumentaallennu pädevuse (IR(H)) lennueksam
INFORMATION:	Helicopter instrument rating (IR(H)) skill test

SOORITUSE NÕUDED PASS MARKS	
a)	Taotleja peab läbima lennueksami kõik asjakohased osad. Kui osa mis tahes punkti sooritus ebaõnnestub, loetakse kogu osa sooritus ebaõnnestunuks. Kui enam kui ühe osa sooritus ebaõnnestub, peab taotleja kogu eksami uuesti sooritama. Kui üksnes ühe osa sooritus ebaõnnestub, peab taotleja uuesti sooritama vaid selle osa. Kui korduseksamil mõne osa sooritus ebaõnnestub, sealhulgas nende osade sooritus, mis eelmisel katsel õnnestusid, peab taotleja kogu eksami uuesti sooritama. Lennueksami kõik asjakohased osad tuleb läbida kuue kuu jooksul. Kui kahe katsega ei õnnestu eksami kõiki asjakohaseid osi edukalt sooritada, tuleb õpet jätkata. <i>An applicant shall pass all the relevant sections of the skill test. If any item in a section is failed, that section is failed. Failure in more than one section will require the applicant to take the entire test again. An applicant failing only one section shall only repeat the failed section. Failure in any section of the retest, including those sections that have been passed on a previous attempt, will require the applicant to take the entire test again. All relevant sections of the skill test shall be completed within 6 months. Failure to achieve a pass in all relevant sections of the test in two attempts will require further training.</i>
b)	Lennueksamil läbikukkumise korral võidakse nõuda õppe jätkamist. Lennueksamil võib osaleda piiramatult arv kordi. <i>Further training may be required following a failed skill test. There is no limit to the number of skill tests that may be attempted.</i>

EKSAMI LÄBIVIIMINE CONDUCT OF THE TEST	
a)	Eksami eesmärk on imiteerida praktilist lendu. Lennumarsruudi valib kontrollpiloot. Üks olulisi elemente on taotleja suutlikkus planeerida ja sooritada lende tavapärase brievingumaterjalide põhjal. Taotleja on kohustatud planeerima lendu ning peab tagama pardal lennuks vajaliku varustuse ja dokumentide olemasolu. Lennu kestus peab olema vähemalt üks tund. <i>The test is intended to simulate a practical flight. The route to be flown shall be chosen by the examiner. An essential element is the ability of the applicant to plan and conduct the flight from routine briefing material. The applicant shall undertake the flight planning and shall ensure that all equipment and documentation for the execution of the flight are on board. The duration of the flight shall be at least 1 hour.</i>
b)	Kui taotleja otsustab lennueksami katkestada põhjustel, mida kontrollpiloot ei pea piisavateks, peab taotleja kogu lennueksami uuesti sooritama. Kui lennueksam katkestatakse põhjustel, mida kontrollpiloot peab piisavateks, tuleb edaspidi läbida üksnes eksami sooritamata jäänud osad. <i>Should the applicant choose to terminate a skill test for reasons considered inadequate by the examiner, the applicant shall retake the entire skill test. If the test is terminated for reasons considered adequate by the examiner, only those sections not completed shall be tested in a further flight.</i>
c)	Kontrollpiloot võib eksami käigus nõuda, et taotleja kordaks mis tahes manöövrit või toimingut ühe korra. Kontrollpiloot võib eksami millal tahes lõpetada, kui ta leiab, et taotleja lennuoskusi arvestades tuleb tal kogu eksam sooritada uuesti. <i>At the discretion of the examiner, any manoeuvre or procedure of the test may be repeated once by the applicant. The examiner may stop the test at any stage if it is considered that the applicant's demonstration of flying skill requires a complete retest.</i>
d)	Taotleja peab õhusõidukit piloteerima kohal, kus on võimalik täita kapteni ülesandeid, ning lähtuma eksami sooritamisel eeldusest, et meeskonnas teisi liikmeid ei ole. Kontrollpiloot ei tohi õhusõiduki piloteerimises osaleda, välja arvatud juhul, kui sekkumine on vajalik ohutuse tagamiseks või muu liikluse põhjendamatult takistamise vältimiseks. Vastutus lennu eest määratakse siseriiklike õigusaktide kohaselt. <i>An applicant shall fly the aircraft from a position where the PIC functions can be performed and to carry out the test as if there is no other crew member. The examiner shall take no part in the operation of the aircraft, except when intervention is necessary in the interests of safety or to avoid unacceptable delay to other traffic. Responsibility for the flight shall be allocated in accordance with national regulations.</i>
e)	Otsusekõrgused/kõrguse merepinnast, minimaalsed laskumiskõrgused maapinnast/merepinnast ja lähenemise katkestamise punkti otsustab taotleja kontrollpiloodi heakskiidul. <i>Decision heights/altitude, minimum descent heights/altitudes and missed approach point shall be determined by the applicant and agreed by the examiner.</i>
f)	Taotleja peab kontrollpiloodile näitama, mida ta parajasti kontrollib ja mis ülesandeid täidab, ning esitama raadioseadmete nimetused. Kontrollid tehakse vastavalt selle õhusõiduki kinnitatud kontroll-lehele, millega eksam sooritatakse. Lennueksami lennueelse ettevalmistuse käigus peab taotleja määrama mootori töörežiimi ja kiiruse seaded. Taotleja peab välja arvutama stardi, lähenemise ja maandumise lennutehnilised andmed vastavalt kasutatava õhusõiduki käsiraamatule või lennukäsiraamatule. <i>Applicants shall indicate to the examiner the checks and duties carried out, including the identification of radio facilities. Checks shall be completed in accordance with the authorised checklist for the aircraft on which the test is being taken. During pre-flight preparation for the test applicants shall determine power settings and speeds. The applicants shall calculate performance data for take-off, approach and landing in compliance with the operations manual or flight manual for the aircraft used.</i>

LENNUEKSAMIL LUBATUD HÄLBED FLIGHT TEST TOLERANCE	
Taotlejad peavad tõendama oskust: <i>Applicants shall demonstrate the ability to:</i>	
a)	piloteerida õhusõidukit selle võimaluste piires; <i>operate the aircraft within its limitations;</i>
b)	sooritada kõiki manöövreid sujuvalt ja täpselt; <i>complete all manoeuvres with smoothness and accuracy;</i>
c)	rakendada head otsustusvõimet ja lennumeisterlikkust; <i>exercise good judgement and airmanship;</i>
d)	rakendada aeronautikateadmisi, ning <i>apply aeronautical knowledge; and</i>
e)	säilitada kogu aeg õhusõiduki selline juhitavus, et ei tekiks olulist kahtlust ühegi protseduuri või manöövri edukas lõpuleviimises. <i>maintain control of the aircraft at all times in such a manner that the successful outcome of a procedure or manoeuvre is never seriously in doubt.</i>

LENNUEKSAMIL LUBATUD HÄLBED
FLIGHT TEST TOLERANCE

Kehtivad järgmised piirhálbed, mida korrigeeritakse vastavalt turbulentsile ning kasutatava õhusõiduki juhitavus- ja lennuomadustele:
The following limits shall apply, corrected to make allowance for turbulent conditions and the handling qualities and performance of the aircraft used:

Kõrgus
Height

Üldjuhul <i>Generally</i>	± 100 jalga ± 100 ft
Otsusekõrgusel kordusringile minekul <i>Starting a go-around at decision height/altitude</i>	+ 50 jalga/- 0 jalga + 50 ft/- 0 ft
Minimaalne suhteline laskumiskõrgus <i>Minimum descent height/MAP/altitude</i>	+ 50 jalga/- 0 jalga + 50 ft/- 0 ft

Teekonnajoonel püsimine
Tracking

Raadionavigatsiooniseadmete abil <i>On radio aids</i>	± 5°
--	------

Nurkhálbed <i>For angular deviations</i>	Pool skaalat, asimuut ja glissaad (nt LPV, ILS, MLS, GLS) <i>Half-scale deflection, azimuth and glide path (e.g. LPV, ILS, MLS, GLS)</i>
---	---

2D (LNAV) ja 3D (LNAV/VNAV) nn lineaarsed horisontaalhálbed <i>2D (LNAV) and 3D (LNAV/VNAV) 'linear' lateral deviations</i>	Külgsuunaline viga/hálve on tavaliselt ± ½ protseduuri puhul nõutavast navigatsioonitäpsusest. Lubatud on lühiajalised hálbed maksimaalselt ühekordse navigatsioonitäpsuse piires. <i>cross-track error/deviation shall normally be limited to ± ½ the RNP value associated with the procedure. Brief deviations from this standard up to a maximum of 1 time the RNP value are allowable.</i>
--	---

3D lineaarsed vertikaalhálbed (nt RNP APCH (LNAV/VNAV), mis kasutavad BARO-VNAVi) <i>3D linear vertical deviations (e.g. RNP APCH (LNAV/VNAV) using BaroVNAV)</i>	igal juhul mitte rohkem kui – 75 jalga allapoole vertikaalprofiili ja mitte rohkem kui + 75 jalga üle vertikaalprofiili kuni 1000 jala kõrgusel lennuvälja kohal <i>not more than – 75 ft below the vertical profile at any time, and not more than + 75 ft above the vertical profile at or below 1000 ft above aerodrome level.</i>
--	--

Kurss
Heading

kõikide mootorite töötades <i>all engines operating</i>	± 5°
imiteeritud mootoririkkega <i>with simulated engine failure</i>	± 10°

Kiirus
Speed

kõikide mootorite töötades <i>all engines operating</i>	± 5 sõlme ± 5 knots
imiteeritud mootoririkkega <i>with simulated engine failure</i>	+ 10 sõlme/- 5 sõlme + 10 knots/- 5 knots